


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1003
Sitzung vom 23/11/2021
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Algund: Genehmigung von
Abänderungen zum Bauleitplan und
Landschaftsplan der Gemeinde
Ratsbeschluss Nr. 37 vom 01.07.2021
(GAB 200/2020)

Oggetto:

Comune di Lagundo: Approvazione di
modifiche al piano urbanistico e
paesaggistico comunale
Deliberazione consiliare n. 37
del 01/07/2021 (DGC 200/2020)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Es wurde Einsicht genommen in den geltenden Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde Algund.

Der Gemeindeausschuss von Algund hat mit Beschluss Nr. 200 vom 30.06.2020 den Entwurf für Änderungen zum Bauleitplan beschlossen, unter anderem:

C) Umwidmung von „Landwirtschaftsgebiet – Gebiet mit besonderer landschaftlicher Bindung“ in „Wohnbauzone B2“ in der Alten Landstraße laut L.G. 13/97 Art.36/bis (G.P. 89/1 in der K.G. Algund I)

D) Einleitung des Verfahrens für die definitive Genehmigung des Raumordnungsvertrags Rep. Nr. 857 vom 30.06.2020 laut L.G. 13/97 Art.40/bis

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 21 des L.G. Nr. 13/1997 i.g.F. durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 09.10.2020, im Bürgernetz des Landes für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt. Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.

Während dieser Frist sind bei der Gemeinde keine Einwände und Vorschläge eingegangen.

Die Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung hat in der Sitzung vom 13.05.2021 den Antrag überprüft und folgendes positives Gutachten erteilt:

C) Die Gemeinde beabsichtigt, eine Fläche von 271 m² von „Landwirtschaftsgebiet – Gebiet mit besonderer landschaftlicher Bindung“ in „Wohnbauzone B2“ in der Alten Landstraße laut L.G. 13/97 Art. 36/bis (G.P. 89/1 in der K.G. Algund I) umzuwandeln.

Das Amt hat nichts gegen diese geringfügige Erweiterung einzuwenden.

Die Kommission spricht sich für die Abänderung aus.

D) Die Gemeinde beabsichtigt, den öffentlichen Fahrrad- und Fußweg im Bereich des Einkaufszentrums ALGO zu verwirklichen sowie die Bushaltestelle zu realisieren und die dafür erforderlichen Flächen, sowie die Flächen, welche für spätere verkehrstechnische Optimierungsmaßnahmen benötigt

È stata presa visione del vigente piano urbanistico nonché del piano paesaggistico del Comune di Lagundo.

La Giunta comunale di Lagundo con deliberazione n. 200 del 30/06/2020 ha adottato una proposta di modifica al piano urbanistico, tra cui:

C) Modifica della destinazione urbanistica da „zona di verde agricolo – altre zone con particolare vincolo paesaggistico“ in „zona residenziale B2“ in via Vecchia ai sensi della L.P. 13/97 art.36/bis (p.f. 89/1 in C.C. Lagundo I)

D) Avvio del procedimento per l'approvazione definitiva della convenzione urbanistica Rep. Nr. 857 del 30/06/2020 ai sensi della L.P. 13/97 art.40/bis

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 21 della L.P. n. 13/1997 e successive modifiche.

La deliberazione è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni, a partire dal 09/10/2020, nella rete civica della provincia.

La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia.

Durante questo periodo al Comune non sono state presentate osservazioni e proposte.

La Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio nella seduta del 13/05/2021 ha esaminato la proposta ed ha espresso parere favorevole.

C) Il comune intende modificare una superficie di 271 m² da „zona di verde agricolo – altre zone con particolare vincolo paesaggistico“ in „zona residenziale B2“ in via Vecchia ai sensi della L.P. 13/97 art.36/bis (p.f. 89/1 in C.C. Lagundo I).

L'Ufficio non ha obiezioni riguardo all'esiguo ampliamento.

La Commissione si esprime in tal senso a favore della modifica.

D) Il Comune intende realizzare la rete pubblica di piste ciclabili e pedonali nella zona del centro commerciale ALGO nonché una fermata dell'autobus e di acquistare le aree previste a tale scopo oltre alle aree necessarie per i successivi interventi di ottimizzazione del traffico.

Come controprestazione viene condonata

werden, zu erwerben. Als Gegenleistung wird der privaten Partei ein Teil der Konzessionsgebühren erlassen. Die Stellungnahme des Landesschätzamtes ist positiv. Die Kommission diskutiert den Sachverhalt, dass die öffentliche Hand die Kosten für Infrastrukturen übernimmt, die eindeutig einem Privaten, in diesem Fall dem Einkaufszentrum zu Gute kommen, spricht sich aber aufgrund der Förderung nachhaltiger Verkehrsmittel für die Änderung aus. Die Kommission spricht sich einstimmig für die Abänderung aus.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 37 vom 01.07.2021, unter Berücksichtigung des Gutachtens der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung, folgende Abänderungen zum Bauleitplan genehmigt:

C) Umwidmung von „Landwirtschaftsgebiet – Gebiet mit besonderer landschaftlicher Bindung“ in „Wohnbauzone B2“ in der Alten Landstraße (G.P. 89/1 in der K.G. Algund I) laut L.G. 13/97 Art.36/bis

D) Genehmigung des Raumordnungsvertrags Rep. Nr. 857 vom 30.06.2020

Die Landesregierung stellt fest, dass die Gemeinde die Vorschläge der Kommission im Ratsbeschluss berücksichtigt hat und befürwortet daher den Antrag wie vom Gemeinderat beschlossen.

Mit Dekret Nr. 2398 vom 12.02.2020 wurde die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, samt Durchführungsbestimmungen, der Gemeinde Algund im Sinne des Art. 133, Absatz 3, des L.G. Nr. 13 vom 11. August 1997 i.g.F. genehmigt.

Gestützt auf die Art. 19 und 21 des LG. Nr. 13/1997 und die Art. 3 und 6 des LG. Nr. 16/1970

Gestützt auf Artikel 103 Absatz 2 des L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, der vorsieht, dass die Verfahren für die Genehmigung von Plänen und Projekten, die bis zum 30. Juni 2020 bereits eingeleitet wurden, gemäß den bis dahin geltenden Bestimmungen und Verfahrensvorschriften abgeschlossen werden können,

alla parte privata una parte del canone di concessione. Il parere dell' Ufficio Estimo Provinciale è positivo.

La Commissione discute la questione e rileva che la mano pubblica si prende carico dei costi per infrastrutture di cui beneficia un privato, in questo caso il centro commerciale, tuttavia, si esprime a favore della modifica poiché viene incentivata la mobilità sostenibile.

La Commissione si esprime in tal senso a favore della modifica.

Il Consiglio comunale con deliberazione n. 37 del 01/07/2021, ha approvato le seguenti modifiche al piano urbanistico, rispettando il parere della Commissione per la Natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio:

C) Modifica della destinazione urbanistica da „zona di verde agricolo – altre zone con particolare vincolo paesaggistico“ in „zona residenziale B2“ in via Vecchia (p.f. 89/1 in C.C. Lagundo I) ai sensi della L.P. 13/97 art.36/bis

D) Approvazione definitiva della convenzione urbanistica Rep. Nr. 857 del 30/06/2020

La Giunta provinciale, avendo constatato che il Comune ha rispettato le prescrizioni della Commissione nella deliberazione consiliare, accetta la modifica come richiesta dal Consiglio comunale.

Con decreto n. 2398 del 12/02/2020 è stata approvata, ai sensi dell'art. 133, comma 3, della L.P. n. 13 dell'11 agosto 1997 e successive modifiche, l'armonizzazione grafica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale con relative norme di attuazione del Comune di Lagundo.

Visti gli artt. 19 e 21 della L.P. n. 13/1997 e gli art. 3 e 6 della L.P. n. 16/1970

L'art. 103 comma 2 della L.P. 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, prevede che le procedure per l'approvazione di piani e progetti che, alla data del 30 giugno 2020, risultavano già avviate, possano essere concluse in base alle norme e alle disposizioni procedurali in vigore fino a tale data.

beschließt
DIE LANDESREGIERUNG

LA GIUNTA PROVINCIALE
delibera

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi:

die von der Gemeinde Algund mit Ratsbeschluss Nr. 37 vom 01.07.2021 beantragten Abänderungen zum Bauleitplan und Landschaftsplan wie folgt zu genehmigen:

di approvare le modifiche al piano urbanistico e paesaggistico, proposte dal Comune di Lagundo con deliberazione consiliare n. 37 del 01/07/2021, come segue:

C) Umwidmung von „Landwirtschaftsgebiet – Gebiet mit besonderer landschaftlicher Bindung“ in „Wohnbauzone B2“ in der Alten Landstraße (G.P. 89/1 in der K.G. Algund I) laut L.G. 13/97 Art.36/bis

C) Modifica della destinazione urbanistica da „zona di verde agricolo – altre zone con particolare vincolo paesaggistico“ in „zona residenziale B2“ in via Vecchia (p.f. 89/1 in C.C. Lagundo I) ai sensi della L.P. 13/97 art.36/bis

Art. 9 (Wohnbauzone B2) der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan wird wie folgt ergänzt:
“Die Baumassen auf den Flächen der G.P. 89/1 in der K.G. Algund I unterliegen der Konventionierung lt. Art. 79 des L.G. 13/97.“

L’art. 9 (Zona residenziale B2) delle Norme di attuazione al piano urbanistico comunale viene integrato, come segue:
“I volumi sulle superfici della p.f. 89/1 in C.C. Lagundo I sono sottoposti al convenzionamento ai sensi del art. 79 della L.P. 13/97.”

D) Genehmigung des Raumordnungsvertrags Rep. Nr. 857 vom 30.06.2020

D) Approvazione definitiva della convenzione urbanistica Rep. Nr. 857 del 30/06/2020

Art. 9 (Wohnbauzone B2) der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan wird wie folgt ergänzt:
“In der Zone „Areal Ex OGA“ auf Bp. 2136 und Gp. 1873/1 in K.G. Algund I ist die Verwirklichung des öffentlichen Fahrrad- und Fußweges sowie einer Bushaltestelle mittels Raumordnungsvertrag Rep. Nr. 857 vom 30.06.2020 lt. Art. 40/bis des L.G. 13/97 zwischen Gemeinde und Privatem geregelt.“

L’art. 9 (Zona residenziale B2) delle Norme di attuazione al piano urbanistico comunale viene integrato, come segue:
“Nella zona „Areal Ex OGA“ su p.e. 2136 e p.f. 1873/1 in C.C. Lagundo I la realizzazione della rete pubblica di piste ciclabili e pedonali nonché una fermata dell'autobus è regolata tra Comune e privato tramite convenzione urbanistica Rep. Nr. 857 del 30/06/2020 ai sensi del art. 40/bis della L.P. 13/97.“

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 19 Abs. 9 des L.G. Nr. 13/1997 im Amtsblatt der Region veröffentlicht und findet am darauffolgenden Tag Anwendung.

La presente deliberazione è pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell’art. 19 comma 9 della L.P. n. 13/1997 e trova applicazione il giorno successivo.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin 12/11/2021 15:19:16 POLO CARLOTTA La Direttrice d'ufficio

Die Abteilungsdirektorin 12/11/2021 17:15:56 BUSSADORI VIRNA La Direttrice di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

23/11/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

23/11/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/11/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma